

The Restoration of Faith is the Key to Solving Problems

신앙의 회복이 문제 해결의 열쇠다

2 Kings 13:1-13

■ Praise and Sharing

☞ Hymn 84

☞ Share with each other how your week has been.

In order to solve a problem, we must focus, not on the surface, but on what is under the surface. A solution that does not tackle the essence of the problem does not last. Even a wicked person can cling to God when they are cornered. God sometimes hears the cry of the wicked and shows them compassion. However, a temporarily improved situation is not the same as complete restoration. Problems are solved when sin is removed, and lives are restored when faith is restored.

문제를 해결하기 위해서는 드러난 표층보다 드러나지 않은 심층을 들여다보아야 합니다. 근본적인 문제를 고치지 못한 해결책은 오래가지 못하는 법입니다. 악한 자라 할지라도 궁지에 몰리면 하나님께 매달릴 수 있습니다. 때로 하나님은 악인의 간구를 들으시고 긍휼을 베푸십니다. 그러나 잠시 호전된 상황은 온전한 회복을 의미하지 않습니다. 죄가 제거되어야 문제가 바로잡히고, 신앙이 회복되어야 삶이 회복됩니다.

■ The Word and Sharing

1. Jehoahaz the son of Jehu became the king and ruled over Israel (vv. 1-4).

예후의 아들 여호아하스가 왕이 되어 이스라엘을 다스립니다(1-4절).

1) What kind of king was Jehoahaz (v. 2)?

여호아하스는 어떤 왕이었습니까(2절)?

2) How did God punish the sins of Israel (v. 3)?

하나님은 이스라엘의 죄악을 어떻게 징계하십니까(3절)?

3) What was the reason why God rescued Israel from the abuse of Syria (v. 4)?

하나님이 아람의 학대로부터 이스라엘을 건지신 이유는 무엇입니까(4절)?

<Share 1> When people turn from their sins and seek God, God hears them even if they were evil. Prayer is the solution to problems and a source of power in life. Summarise your current prayer life into one sentence, and share about what you need to grow in prayer.

비록 악한 자라도 돌이켜 하나님 앞에 나아와 간구하면 하나님은 들으십니다. 기도는 문제 해결의 열쇠요, 삶의 능

력입니다. 오늘 나의 기도 생활은 어떠한지 한 문장으로 정리해 보고, 내가 노력해야 할 점들을 나눠봅시다.

2. Israel still could not let go of their sins and they ended up getting wiped out (vv. 5-13).

여전히 죄악을 버리지 못한 이스라엘이 멸절당합니다(5-13절).

1) What was the reason why the people of Israel were almost wiped out (vv. 5-7)?

이스라엘 백성이 거의 멸절된 이유는 무엇입니까(5-7절)?

2) What kind of king was Joash (Jehoash), the son of Jehoahaz (v. 11)?

여호아하스의 아들 요아스(여호아스)는 어떤 왕이었습니까(11절)?

<Share 2> Although they turned around for a while, Israel still could not let go of their sins, and they faced great suffering in the end. Think about the reason why we cannot easily get rid of sin even when we know about its dangers, and share about what efforts are necessary in order to cut off sin.

잠시 돌이켰으나, 여전히 죄악에서 벗어나지는 못한 이스라엘은 결국 커다란 고통 속에 빠집니다. 우리가 죄의 위험을 알면서도 쉽게 죄를 벗어버리지 못하는 이유는 무엇인지 생각해보고, 죄를 끊어내기 위해 어떤 노력이 필요한지 나눠봅시다.

<Share 3> The sins of the northern kingdom of Israel began with its first king, Jeroboam, and then spread to all the kings that followed as well as the people. The influence of sin is so powerful that it penetrates through generations and encroaches on the society at large. Think about the sins that overshadow today's society in Korea and share about the role we need to play within it.

북이스라엘의 죄악은 초대 왕인 여로보암으로부터 시작하여 그 이후의 모든 왕과 백성에게로 퍼졌습니다. 죄의 영향력은 이처럼 강력하여 시대를 관통하고 사회 전반을 잠식합니다. 오늘 한국 사회에 그늘을 드리우고 있는 죄악은 어떤 것인지 생각해보고, 그 속에서 우리 역할은 무엇인지 이야기해봅시다.

■ Pray Together

Give me the faith to pray without ceasing.

기도를 쉬지 않는 믿음을 주소서.